



翱翔南非好望角 S.A

吳元國一家禱告信

01-Nov-2025



中福團金禧 50 週年慶(清邁)

使徒行傳 1：8「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」

1. 神大能的手和祂的應許

這個月的經歷，好像坐雲霄飛車...，首先感恩又興奮的是在月初參加了差會中福團 CEM 在泰國清邁舉行的 50 週年慶與宣教士退修會，使我們夫婦更深的認識與體會中福團的異象：「開荒佈道、建立教會、訓練門徒、服侍社群」，特別在所有宣教士練唱中福團團歌(歌名：無忘主呼召)與 50 週年慶上獻唱的時候 <https://www.cemhk.org.hk/認識中福團/>，讓我深深地想到，這就是我們主耶穌，祂道成肉身來到世上所做所行的典範，並祂所立下傳福音的事奉榜樣(走遍泰北各城各鄉)！讓我們夫婦真是同心、同聲禱告祂說：

「主啊，我們也還能有如此的恩典，走遍南非、非洲的各城各鄉嗎？」
(耶穌更揹起十字架，走向各各他，為我們的罪捨命而釘死在十字架上啊)！



中福團金禧 50 週年慶(清邁)會後探訪當地教會

接著是退修會的主題，「我們都是 CEM」，讓元國在傳福音、與人接觸、同工不同個性上，有了更深的認識：Culture 文化差異，我們對紅、黃、黑、白種明顯的不同，自然較能了解與接受，但是對同胞之間的成長背景(社會主義、資本主義)、原生家庭(有一個孩子從小沒有爸爸)等，就不是那麼的體諒與尊重，甚至會先入為主判斷，還更丟臉的要給別人「不請自來的建議」！這分享讓元國在自身生命的調整方面，有更深的反思。Emotional Quotient 情商(情緒管理)，這部分我個人感受到因語言不同，帶來許多誤會並引發衝突的例子，都在成為神的兒女，有君尊祭司榮美身份後，而能成為一家人的彼此接納、好好說話、彼此鼓勵、安慰、勸勉、更造就人。Mission 使命使我們可以一同領受主耶穌的大使命，團隊達標，一個人跑，可以跑得快，團隊一起跑，可以跑得遠！...在分享使命這個主題時，元國再次的省思自己所領受的職事...我也看到非洲人原住民族群的需要！在台灣裝備時也看見福音的需要，這次在泰北也仍有廣大的福音需要！也思想到了施達德宣教士



翱翔南非好望角 S.A

在中國十多年後，去到印度、再去非洲的例證！但加拉太書 2：20「我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活；祂是愛我，為我捨己。」再次讓我回到起初領受的異象！更健康的應對，堅定的向著標竿直跑，行走(腿癱)不困倦，奔跑(兩年多不能跑)不乏力，又重新得力，都因主耶穌為我捨命的愛！

2.我對身體的無知

元國右大腿置換人工髖關節手術至今已快 2 年半了，復健的目標都注重在左大腿窩和左膝蓋的神經痛，一年多下來，進步緩慢！今年五月二女返南非兩週，親自教導幾個復健姿勢，也囑咐要去照 X 光，而從那時開始，我左腿的疼痛就進步減輕，還不用拿拐杖了，早晨起床剛走步時，約 100 步都不感覺疼痛，之後若左大腿窩、膝蓋感到疼痛，坐硬椅子 3~5 分鐘，就又可以感覺不疼痛：這次去泰國參加差會 50 週年慶，元國很努力地走、鍛鍊！還期盼 10 月中返台檢查身體時，能聽到骨科大夫給我好消息！骨科蔣醫師第一步驟就要我去照 X 光，然後回到診間他告訴我真相，我的左大腿髖關節也崩了，需要再置換人工髖關節！元國剛看到 X 光相片時，因崩壞的程度比之前右大腿更嚴重！心中有點想哭，也可笑自己兩年多來不住的禱告，以為疼痛是椎間盤突出之故！問醫師為什麼我的疼痛不在髖關節處，而且疼痛感還減輕，甚至走路時都短暫不感覺疼痛！醫生說：每個狀況都不同，但 X 光是真相！！我聽完後覺得真羞愧！也有些抱怨神，還讓我傻傻地與「痛」共枕生活兩年！醫生這時也安慰我，有人兩腿大骨頭都崩了，也可以忍受著 5~6 年才開刀！我聽完真是無語了！……醫師給我盼望說：若再開刀，我應該兩個月就可恢復走路，因有經驗了，且右腿是已康復不會再崩！



2 年前左大腿髖關節情形

現在左大腿髖關節崩壞情況

看完了骨科，接下來的心臟科林醫師說我狀況都很好！肝膽腸胃科張醫師弟兄說：牧師，你驗血各樣都正常、很好，但一定要減重，因為肝脂肪仍偏高！我聽到了心情也好不起來！！聖靈提醒我向神認罪，要我「看」耶穌要我所看的，所「聽」的，所「想」的。感謝主賜我喜樂、盼望與平安！哈利路亞！

3.神知道也預備我們的需要

感謝神，在此時又預備石牌信友堂 Chen, WenYing 傳道前來南非協助我們 3 週多時間，陳傳道全職事奉前搭飛機都是坐商務艙，這次與我們一起搭經濟艙，航行中看她睡的也挺好的，到南非後，見她過海關，領行李與我們同行時都小心謹慎，讓我們心中平安許多！……看見神的應許信實，不斷的差派祂的僕人、使女出來事奉祂，就更知道祂永恆的應許必定成就！願主快來。



翱翔南非好望角 S.A



Chen, WenYing 傳道前來南非短宣協助我們 3 週多的時間
使徒行傳 2:38「彼得說：你們各人要悔改，奉耶穌基督的名受洗，叫你們的罪得赦，就必領受所賜的聖靈；」感謝神的帶領，讓元國返台兩週時間可以為自己的三姊，和她的外孫女、外孫施洗，使他們歸入基督的名下。



三姊 Wu Jihua 受洗 Chen Qingshan 受洗 Chen Yanyu 受洗
記錄元國與慧玲 21 年的部落格... <http://douglaswufamily.blogspot.com/>
E-mail: douglas1218@telkomsa.net douglaswu1218@gmail.com
感恩.....這個月讀經進度從哈該書讀好到使徒行傳

- 1.感謝神帶領三姊、三姊外孫和外孫女接受洗禮。
- 2.感恩神領我們夫婦參加中福團差會泰國 50 週年慶與退修會，使我們夫婦被聖靈大大更新，對差會的異象與服事更深的認識，滿得激勵；特別主題 C(文化)、E(情商)、M(使命)等有清楚了領受與職事標竿！阿門飽飽的恩典。
- 3.感謝神賜元國身體肝臟、心臟、驗血等體檢身體健康！並骨科覆診得知左大腿髖關節也崩壞了，必須再置換人工髖關節手術！醫生有訝異元國左腿疼痛感能減輕，走路不靠拐杖！都是神的恩典。
- 4.感謝神賜我們夫婦與家人都有美好的團契相處，感恩。
- 5.感謝神領石牌信友堂 Wenying Chen 傳道 11 月來南非協助 3 週服事。

禱告

- 1.為開普敦華人教會能興起專一、專注在這教會委身事奉的同工大力代禱。
- 2.請為年底聖誕營會 11 月開始招生預備代禱，目標大人小孩 40 位，特別學青部分生目標 10 位，求主預備，求主成就一切。
- 3.聖誕短宣隊住宿訂房已完成後段兩天訂房；前面 4 天住宿安排只差一間，請繼續為我們大力代禱，耶和華以便以謝的神能替我們安排好。
- 4.請為開普敦華人基督教會主日敬拜流程設立，並教會行政架構建立代禱，求神保守我們能建立合神心意的服事次序與方式，求主施恩憐憫。
- 5.元國左大腿需要再作置換人工髖關節手術，求主預備合宜的時段，並均衡保守此地福音事工的運作。



翱翔南非好望角 S.A

美國奉獻支票請寄： CHINA EVANGELISTIC MISSION

2400 OLD CROW CANYON ROAD, SUITE A6

SAN RAMON CA 94583

◎支票奉獻請註明 Douglas Wu support

臺灣奉獻帳號：華泰商業銀行、石牌分行。帳號：1761000047661。戶名：

財團法人臺北市中華基督教長老會石牌信友堂 ◎請註明奉獻 南非宣教士吳元國

Immanuel

元國/慧玲/安琪/才羽/才主 敬上

Clarence/Helen/Sharon/Whitney/Douglas

Thanksgiving

This month's Bible reading has progressed from the Book of Haggai to the Acts of the Apostles.

1.We thank God for leading my third elder sister, her grandson, and her granddaughter to receive baptism.

2.We are grateful that God led my wife and me to attend the 50th Anniversary Celebration and Retreat of the Chinese Foreign Missionary Fellowship in Thailand. Through the power of the Holy Spirit, we were greatly renewed and gained a deeper understanding of the vision and ministry of the mission. We were abundantly inspired—especially through the theme of C (Culture), E (Emotional Intelligence), and M (Mission), which gave us a clearer direction and ministry goal. Amen! We are filled with His abundant grace.

3.We thank God for granting Yuan-Kuo good health—the liver, heart, and blood tests all showed normal results! Although the orthopedic checkup revealed that his left hip joint has also deteriorated and needs replacement surgery, the doctor was surprised that Yuan-Kuo's pain has lessened and that he can walk without a crutch. Truly, all this is by God's grace.

4.We thank God for the sweet fellowship and harmonious relationships within our family.

5.We thank God for leading Preacher Wenying Chen from Shihpai Faith Baptist Church to come and serve in South Africa for three weeks in November.



翱翔南非好望角 S.A

Prayer Requests

1. Please pray earnestly that the Cape Town Chinese Church may be strengthened with dedicated co-workers who will commit themselves fully to serve the Lord in this ministry.
2. Please pray for the Christmas Camp, which will begin recruiting participants in November. The goal is 40 attendees (adults and children), with 10 from the youth group. May the Lord prepare and accomplish everything according to His will.
3. The accommodation for the Christmas Short-Term Mission Team has been confirmed for the last two days; only one room for the first four days is still pending. Please continue to pray fervently that Jehovah Jireh will provide and arrange everything perfectly.
4. Please pray for the establishment of the Sunday Worship order and administrative structure of the Cape Town Chinese Christian Church. May God guide us to build a ministry that pleases His heart, with proper order and faithful service.
5. Please pray for Yuan-Kuo, who needs another left hip replacement surgery. May the Lord prepare the right timing and help us maintain a balance in all ongoing gospel ministries during this period.